

Anleitung zur Probenahme von Kartoffelblättern mit der FTA-Karte

Für die Sammlung von Kraut- und Knollenfäule DNA- Proben

1. Probenmaterial entnehmen

Sammeln Sie zwei Kartoffelblätter mit sporulierenden Symptomen, vorzugsweise von derselben Pflanze.

2. FTA-Karte vorbereiten

Öffnen Sie das Deckblatt der FTA-Karte. Legen Sie ein Blatt mit der Blattunterseite nach unten auf den Probenkreis der Karte. Achten Sie darauf, dass sich der sporulierende Bereich (gräuliche Punkte) möglichst mittig im Kreis befindet. Der Probenahmebereich darf ausschliesslich mit Pflanzenmaterial in Kontakt kommen, damit die Probe nicht verunreinigt wird.



Abbildung 1: Blattbefall mit Kraut- und Knollenfäule



Abbildung 2: FTA- Karte

3. Blattabdruck erstellen

Schliessen Sie die Karte sorgfältig. Reiben Sie mit einem stumpfen Gegenstand (z. B. mit dem Ende eines Kugelschreibers, einem Schlüssel oder dem Griff eines Schraubenziehers) mit mässigem, gleichmässigem Druck über den Kreis, bis ein deutlicher Blattabdruck sichtbar ist.

4. Pflanzenmaterial entfernen

Öffnen Sie die Karte erneut, entfernen Sie das Blatt und entsorgen Sie dieses im Mülleimer. Stellen Sie sicher, dass keine grösseren Pflanzengewebestücke auf der FTA-Karte zurückbleiben.

5. Zweite Probe aufbringen

Wiederholen Sie den Vorgang mit dem zweiten Blatt auf dem zweiten Probenkreis der gleichen FTA-Karte.

6. Trocknung

Falls die Blätter feucht waren, lassen Sie die FTA-Karte bei Raumtemperatur vollständig trocknen.

7. Beschriftung

Beschriften Sie die FTA-Karte, auf der Rückseite gut leserlich mit Ihrem Namen sowie dem Standort der Parzelle (für allfällige Rückfragen).

8. Datenerfassung in der [Blighttracker APP](#)



Abbildung 1: QR- Code; Zugang Blighttracker APP

Durch scannen des QR- Codes (links) öffnet sich die BlightTracker APP. Erfassen Sie die Angaben möglichst vollständig → Detaillierte Anleitung und Übersetzung finden Sie auf Seite 2 und 3 dieser Anleitung.

Unter der Rubrik *Type of blight report* à *Late blight* wählen à *Sample late blight* anklicken und *FTA card* auswählen und unter «*Scan sample barcode*» den QR-Code auf der FTA-Karte einscannen. Damit können die eingegebenen Informationen eindeutig der Probe/ FTA- Karte zugeordnet werden können.

Scan sample barcode



9. Versand

Legen Sie die vollständig getrocknete FTA-Karte in einen Plastik-Druckverschlussbeutel (z. B. Mini-Grip). Senden Sie die Karte(n) im beiliegenden Antwortcouvert per Post an Agroscope.

10. Information an Bewirtschafter/in

Informieren Sie die zuständige Landwirtin oder den zuständigen Landwirt über die erfolgte Probenahme.

BlightTracker-APP Anleitung und Übersetzung [BlightTracker v.2025.1](#)

Bitte ergänzen Sie so viele dieser Informationen wie möglich:

BlightTracker v.2025.1

Info and help ▶

Date*

Date – Datum

Location name

Location Name - Standort

Growth stage*

Growth stage - Wachstumsstadium

Survey site*

Survey site – Erhebungs-Standort :

Conventional - Konventionelles Feld

Organic - Bio-Feld

Plastic cover - abgedeckt, Frühkartoffeln, Folienkartoffeln

Experimental - Feldversuch

Volunteers - Durchwuchs

Dumps - Abfallhaufen

Home garden – Garten

Other - Diverse

Cultivar name*

If you don't know the cultivar name, write "unknown".

Cultivar Name – Name der Sorte

Type of blight to report*

Only report 1 type at a time. To report multiple ones, refresh the page after submission to fill it in again.

 Late blight
 Early blight

Bitte "Late Blight" auswählen

Late blight ▼

Severity late blight

the choices are in percentage

Severity late blight - Stärke der Symptome

One or few spots = Eine oder wenige Läsion/en an wenigen Pflanzen

Attacks all

over the field = Befall tritt im ganzen Feld auf

Images (1) ▼



Image upload

image hier neerzetten of image selecteren

Im Zweifelsfall können Sie ein Foto hinzufügen.

Sample late blight

Samples (1)



Sample type LB

- Live sample
- FTA card

Scan sample barcode



or type sample code manually

Country (ISO2 capital letters), year (YYYY format), user initials (alphabetic, at least 2 letters), sample number (numeric, at least 2 digits). (e.g., ES2018ALA1)

survey123.arcgis.com

Comments

255

Use location permission. Alternatively, enter (longitude, latitude) in decimal (e.g., 10.02, 52.40) in the search bar on the map.

Location*



Submit

Bitte klicken Sie auf «Sample late blight»

Bitte «FTA card» auswählen

Bitte hier den QR-Code auf der Karte scannen



oder geben Sie die Bezeichnung AgroscopeXY-Nummer manuell ein.

Falls Sie Anmerkungen oder Beobachtungen ergänzen möchten, tragen Sie diese bitte hier ein.

Bei aktivierter Standortfreigabe wird die genaue Position automatisch gespeichert. Alternativ können Sie sie manuell eingeben.

Bitte klicken Sie auf «Submit» um die Daten zu speichern.

Kontakt für Rückfragen

Mout De Vrieze (Agroscope)

mout.devrieze@agroscope.admin.ch · 079 478 84 11

Christa Kunz (BFH-HAFL)

christa.kunz@bfh.ch · 031 848 51 18

Bitte die Proben (FTA-Karten) für die Analyse senden an:

Agroscope

Laboratoire de mycologie

STUB_PINF

Bâtiment AO

Route de Duillier 60,

1260 Nyon

BlightTracker

Mit dem untenstehenden Link haben Sie Einsicht in die europaweit per App erfassten FTA-Card-Fälle:

<https://arcg.is/aS8v2>



Anleitungsvideo

<https://www.youtube.com/watch?v=BQLe0G7vdHY>

